

Presidència de la Generalitat

RESOLUCIÓ de 12 de juny de 2023, de la directora general de Relacions amb Les Corts, de la Presidència de la Generalitat, per la qual es publica el conveni marc de col·laboració entre la Fundació per al Foment de la Investigació Sanitària i Biomèdica de la Comunitat Valenciana (FISABIO) i l'Ajuntament d'Alzira, per a la promoció de la salut i la reducció de desigualtats en salut en el municipi d'Alzira. [2023/6676]

La Fundació per al Foment de la Investigació Sanitària i Biomèdica de la Comunitat Valenciana (FISABIO) i l'Ajuntament d'Alzira, han subscrit, prèvia tramitació reglamentària, els dies 11 i 14 de maig de 2023, el conveni marc de col·laboració per a la promoció de la salut i la reducció de desigualtats en salut en el municipi d'Alzira, i d'acord amb allò que preveu l'article 20 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que subscriba la Generalitat i el seu registre, una vegada inscrit en el Registre de Convenis de la Generalitat amb data 12 de juny de 2023 i número 0594/2023, és procedent la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* del conveni esmentat, que figura annex a aquesta resolució.

València, 12 de juny de 2023.— La directora general de Relacions amb Les Corts: Ana Belén Domínguez Cana.

Conveni marc de col·laboració amb la Fundació per al Foment de la Investigació Sanitària i Biomèdica de la Comunitat Valenciana (FISABIO) i l'Ajuntament d'Alzira per a la promoció de la salut i la reducció de desigualtats en salut en el municipi d'Alzira

Reunits

D'una part, la Fundació per al Foment de la Investigació Sanitària i Biomèdica de la Comunitat Valenciana (d'ara en avant FISABIO) amb CIF. G-98073760 amb seu en c/ Misser Mascó, 31, 46010 València, que va ser constituïda davant notari el dia 20 d'octubre de 2008 i inscrita en el Registre de Fundacions amb el número de registre 501-V el 13 de gener de 2009, en el seu nom i representació Mònica Pont Pérez actuant en qualitat de directora gerent de la Fundació, en virtut de les atribucions que té conferides mitjançant escriptura pública de poder atorgada davant el notari, de València, Alejandro Cervera Taulat amb data 9 de novembre de 2021, sota el número 7066 del seu protocol.

D'una altra part, l'Ajuntament d'Alzira, amb CIF P4601700J i domicili en c/ Sant Roc, 6, i en nom i representació d'aquest, Diego Gómez García, amb NIF 19881386W, en qualitat d'alcalde-president actuant en nom i representació d'aquest organisme, amb poders suficients per a la celebració d'aquest acte.

Tots dos representants, reconeixent-se mútuament capacitat jurídica suficient, subscriuen en nom de les respectives entitats el present conveni marc de col·laboració i, a aquest efecte,

Exposen

1. Que l'Ajuntament d'Alzira és una corporació local de dret públic que desenvolupa, entre altres, activitats de recerca i desenvolupament científic i tecnològic, interessat a col·laborar amb els organismes públics d'investigació i els sectors socioeconòmics per a assegurar un dels fins de la investigació, que és la innovació i la modernització del sistema sanitari.

2. Que l'Ajuntament d'Alzira, de conformitat amb el que estableixen els articles 7.2 i 25.2.j de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, té atribuïdes competències sanitàries pròpies, especialment en matèria de salubritat pública, en la legislació sectorial sanitària, fonamentalment en l'article 42 de la Llei 14/1986, de 25 d'abril, general de sanitat, i en l'article 6 de la Llei 10/2014, de 29 de desembre, de salut de la Comunitat Valenciana. Les competències municipals mínimes establides en aquests preceptes relacionats amb el present conveni, comprenen, en síntesi:

- a) Salubritat pública
- b) Control sanitari d'activitats i serveis

Presidencia de la Generalitat

RESOLUCIÓN de 12 de junio de 2023, de la directora general de Relaciones con Les Corts, de la Presidencia de la Generalitat, por la que se publica el convenio marco de colaboración entre la Fundación para el Fomento de la Investigación Sanitaria y Biomédica de la Comunitat Valenciana (FISABIO) y el Ayuntamiento de Alzira, para la promoción de la salud y la reducción de desigualdades en salud en el municipio de Alzira. [2023/6676]

La Fundación para el Fomento de la Investigación Sanitaria y Biomédica de la Comunitat Valenciana (FISABIO) y el Ayuntamiento de Alzira han suscrito, previa tramitación reglamentaria, los días 11 y 14 de mayo de 2023, el convenio marco de colaboración para la promoción de la salud y la reducción de desigualdades en salud en el municipio de Alzira por lo que conforme con lo previsto en el artículo 20 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regulan los convenios que suscriba la Generalitat y su registro, una vez inscrito en el Registro de Convenios de la Generalitat con fecha 12 de junio de 2023 y número 0594/2023, procede la publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* de dicho convenio, que figura anexo a esta resolución.

València, 12 de junio de 2023.— La directora general de Relaciones con Les Corts: Ana Belén Domínguez Cana.

Convenio marco de colaboración entre la Fundación para el Fomento de la Investigación Sanitaria y Biomédica de la Comunitat Valenciana (FISABIO) y el Ayuntamiento de Alzira para la promoción de la salud y la reducción de desigualdades en salud en el municipio de Alzira

Reunidos

De una parte, la Fundación para el Fomento de la Investigación Sanitaria y Biomédica de la Comunitat Valenciana (de ahora en adelante FISABIO) con CIF. G-98073760 con sede en c/ Micer Mascó, 31, 46010 València, que fue constituída ante notario el día 20 de octubre de 2008 e inscrita en el Registro de Fundaciones con el número de registro 501-V el 13 de enero de 2009, en su nombre y representación Mònica Pont Pérez actuante en calidad de directora gerente de la Fundación, en virtud de las atribuciones que tiene conferidas mediante escritura pública de poder otorgada ante el notario, de València, Alejandro Cervera Taulat con fecha 9 de noviembre de 2021, bajo el número 7066 de su protocolo.

De otra parte, el Ayuntamiento de Alzira, con CIF P4601700J y domicilio en C/ San Roc 6, y en nombre y representación del mismo, Diego Gómez García, con NIF 19881386W, en calidad de alcalde-presidente actuando en nombre y representación de este organismo, con poderes suficientes para la celebración de este acto.

Ambos representantes, reconociéndose mutuamente capacidad jurídica suficiente, subscriben en nombre de las respectivas entidades el presente convenio marco de colaboración y, a tal efecto,

Exponen

1. Que el Ayuntamiento de Alzira es una corporación local de derecho público que desarrolla, entre otros, actividades de investigación y desarrollo científico y tecnológico, interesado en colaborar con los organismos públicos de investigación y los sectores socioeconómicos para asegurar uno de los fines de la investigación, que es la innovación y la modernización del sistema sanitario.

2. Que el Ayuntamiento de Alzira, en conformidad con el que establecen los artículos 7.2 y 25.2.j de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local, tiene atribuidas competencias sanitarias propias, especialmente en materia de salubridad pública, en la legislación sectorial sanitaria, fundamentalmente en el artículo 42 de la Ley 14/1986, de 25 de abril, general de sanidad, y en el artículo 6 de la Ley 10/2014, de 29 de diciembre, de salud de la Comunitat Valenciana. Las competencias municipales mínimas establecidas en estos preceptos relacionados con el presente convenio, comprenden, en síntesis:

- a) Salubridad pública
- b) Control sanitario de actividades y servicios

c) Control sanitari d'edificis i llocs d'habitatge i convivència humana

d) Control sanitari de la distribució i subministrament d'aliments, begudes i la resta de productes, directament o indirectament relacionats amb l'ús o consum humans, i també els mitjans del seu transport

e) Control sanitari del medi ambient urbà

f) L'exercici de la potestat sancionadora i l'adopció de mesures especials cautelars i definitives

g) Prevenció de les drogodependències

3. Que FISABIO, és una fundació de caràcter assistencial i científic per a la generació i difusió del coneixement, foment, impuls i desenvolupament de la investigació científicotècnica, sanitària, biomèdica i de cooperació internacional, a la Comunitat Valenciana, sense ànim de lucre i sota la tutela del Protectorat que exerceix la Generalitat Valenciana.

4. Que FISABIO té com a fi principal promoure, afavorir, difondre, desenvolupar i executar la investigació científicotècnica i la innovació sanitària i biomèdica en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, la prestació assistencial, així com la cooperació al desenvolupament de tercers països en matèria d'investigació i d'assistència sanitària.

5. Que FISABIO és una entitat sense finalitats lucratives a l'efecte del que estableix l'article 16 del capítol I del títol III de la Llei 49/2002 del 23 de desembre «de règim fiscal de les entitats sense fins lucratius i dels incentius fiscals al mecenatge».

6. Que FISABIO, segons l'Acord marc de Cooperació subscrit amb la Conselleria de Sanitat en data 16 de desembre de 2013 (DOGV 7196, 21.01.2014), és una entitat competent per a gestionar contractes, convenis i acords, en els seus aspectes administratius, legals, econòmics i tècnics, relacionats amb les activitats d'investigació, desenvolupament tecnològic i innovació per a donar suport a tots els centres pertanyents a la Conselleria de Sanitat sempre respectant i actuant en col·laboració amb la resta de fundacions creades per a la gestió de la investigació. Que aquest acord marc s'ha prorrogat el 26 de desembre de 2017 (DOGV 8223, 30.01.2018 i DOGV 8224, 31.01.2018).

7. Que el Centre de Salut Pública d'Alzira és un centre de salut pública de la Comunitat Valenciana que té com a funció principal la de promoure la salut i previndre la malaltia en la comunitat i que la gestió de l'activitat investigadora en salut pública es realitza a través de FISABIO.

8. Que, en el marc de la investigació en salut pública, dins de FISABIO existeix l'àrea de Desigualtats en Salut que promou la investigació en l'àmbit de les diferències en salut entre poblacions, amb especial referència a l'estudi de les desigualtats en salut. Des d'aquesta àrea es desenvolupen projectes d'investigació per a identificar situacions i determinants de desigualtat i avaluació de models d'intervenció per a tractar de reduir-les.

9. Que tant FISABIO com l'Ajuntament d'Alzira estan d'acord a establir una col·laboració en els camps científics, tecnològics i educatiu d'interès comú, incloent-hi la participació en projectes conjunts d'R+D+I, d'àmbit tant autonòmic, com nacional i internacional, a fi de facilitar i millorar l'accés i la utilització adequada dels serveis i programes de salut per la població d'un barri de la província de València amb alta vulnerabilitat social, el barri de l'Alquerieta en el municipi d'Alzira.

10. Que FISABIO, tal com es desprèn de l'art. 6 dels seus estatuts, té com a fins i activitats les que a continuació es detallen:

1. Facilitar, promoure, desenvolupar i executar la investigació d'acord amb els plans d'investigació existents en la Conselleria de Sanitat.

2. Actuar com a centre motor de la investigació científicotècnica i la innovació, aportant les bases necessàries per a afavorir la interacció amb els equips d'investigació localitzats en les universitats, hospitals, Consell Superior d'Investigacions científiques i altres Institucions del seu entorn.

3. Facilitar i promoure la formació dels professionals i dels investigadors de l'àmbit de la salut

4. Realitzar i impulsar tot tipus d'estudis que generen coneixement en l'àmbit de la salut i l'atenció en general de la salut

5. Recopilar i difondre la informació sobre l'obtenció d'ajudes i subvencions a la investigació

c) Control sanitario de edificios y lugares de vivienda y convivència humana

d) Control sanitario de la distribución y suministro de alimentos, bebidas y el resto de productos, directa o indirectamente relacionados con el uso o consumo humanos, y también los medios de su transporte

e) Control sanitario del medio ambiente urbano

f) El ejercicio de la potestad sancionadora y la adopción de medidas especiales cautelares y definitivas

g) Prevención de las drogodependencias

3. Que FISABIO, es una fundación de carácter asistencial y científico para la generación y difusión del conocimiento, fomento, impulso y desarrollo de la investigación científico-técnica, sanitaria, biomédica y de cooperación internacional, en la Comunitat Valenciana, sin ánimo de lucro y bajo la tutela del Protectorado que ejerce la Generalitat Valenciana.

4. Que FISABIO tiene como fin principal promover, favorecer, difundir, desarrollar y ejecutar la investigación científico-técnica y la innovación sanitaria y biomédica en el ámbito de la Comunitat Valenciana, la prestación asistencial, así como la cooperación al desarrollo de terceros países en materia de investigación y de asistencia sanitaria.

5. Que FISABIO es una entidad sin finalidades lucratives a efectos de lo que establece el artículo 16 del capítulo I del título III de la Ley 49/2002 del 23 de diciembre «de régimen fiscal de las entidades sin fines lucratives y de los incentivos fiscales al mecenazgo».

6. Que FISABIO, según el Acuerdo marco de Cooperación subscrito con la Conselleria de Sanidad en fecha 16 de diciembre de 2013 (DOGV 7196, 21.01.2014), es una entidad competente para gestionar contratos, convenios y acuerdos, en sus aspectos administrativos, legales, económicos y técnicos, relacionados con las actividades de investigación, desarrollo tecnológico e innovación para apoyar en todos los centros pertenecientes a la Conselleria de Sanidad siempre respetando y actuante en colaboración con el resto de fundaciones creadas para la gestión de la investigación. Que este acuerdo marco se ha prorrogado el 26 de diciembre de 2017 (DOGV 8223, 30.01.2018 y DOGV 8224, 31.01.2018).

7. Que el Centro de Salud Pública de Alzira es un Centro de Salud Pública de la Comunitat Valenciana que tiene como función principal la de promover la salud y prevenir la enfermedad en la comunidad y que la gestión de la actividad investigadora en salud pública se realiza a través de FISABIO.

8. Que, en el marco de la investigación en salud pública, dentro de FISABIO existe el área de Desigualdades en Salud que promueve la investigación en el ámbito de las diferencias en salud entre poblaciones, con especial referencia en el estudio de las desigualdades en salud. Desde esta Área se desarrollan proyectos de investigación para identificar situaciones y determinantes de desigualdad y evaluación de modelos de intervención para tratar de reducirlas.

9. Que tanto FISABIO como el Ayuntamiento de Alzira están de acuerdo en establecer una colaboración en los campos científicos, tecnológicos y educativo de interés común, incluyendo la participación en proyectos conjuntos de I+D+I, de ámbito tanto autonómico, como nacional e internacional a fin de facilitar y mejorar el acceso y la utilización adecuada de los servicios y programas de salud por la población de un barrio de la provincia de Valencia con alta vulnerabilidad social, el barrio del Alquerieta en el municipio de Alzira.

10. Que FISABIO, tal como se desprende del art. 6 de sus Estatutos, tiene como finalidad y actividades las que a continuación se detallan:

1. Facilitar, promover, desarrollar y ejecutar la investigación de acuerdo con los planes de investigación existents en la Conselleria de Sanidad

2. Actuar como centro motor de la investigación científico-técnica y la innovación, aportando las bases necesarias para favorecer la interacción con los equipos de investigación localizados en las universidades, hospitales, Consejo Superior de Investigaciones científicas y otras instituciones de su entorno.

3. Facilitar y promover la formación de los profesionales y de los investigadores del ámbito de la salud

4. Realizar e impulsar todo tipo de estudios que generan conocimiento en el ámbito de la salud y la atención en general de la salud

5. Recopilar y difundir la información sobre la obtención de ayudas y subvenciones en la investigación



6. La gestió i aval dels projectes i programes que presenten els seus beneficiaris a les convocatòries nacionals i internacionals

7. Dissenyar línies pròpies de finançament de projectes amb els fons de què dispose mitjançant la creació i concessió de beques, bosses d'estudis, ajudes econòmiques i premis per a iniciatives o treballs de recerca que s'emmarquen dins dels fins fundacionals

8. Cooperar per mitjà de convenis i altres formes de concert amb organismes, institucions, empreses, centres o companyies nacionals o estrangeres

9. Cooperar i desenvolupar activitat assistencial

10. Projectar a la societat l'experiència i el potencial d'aportació responsable i rellevant per al foment de la investigació en el Sistema Sanitari Públic Valencià mitjançant l'organització de conferències, congressos, taules, seminaris, xarrades, col·loquis, debats, campanyes informatives, etc.

11. Vetlar per l'orientació significativa de la investigació aplicada a la millora de la pràctica clínica i de la qualitat assistencial

12. Facilitar el finançament, l'administració i la gestió de la investigació sanitària i biomèdica

13. Establir mecanismes de transferència dels resultats de l'activitat al sector productiu o qualsevol altre sector social beneficiari de l'avanç tècnic científic, fins i tot donant suport al desenvolupament d'iniciatives innovadores

14. Realitzar qualsevol altre tipus d'activitats que, segons el parer del Patronat, siguen adequades per a la consecució dels objectius de la Fundació.

Manifesten

L'Organització Mundial de la Salut (OMS) considera que els entorns urbans ofereixen a la població oportunitats per a guanyar salut a través de l'accés a determinats recursos i serveis. D'altra banda, els entorns urbans es vinculen també a situacions de risc per a la salut com les relacionades amb brots i alertes sanitàries o amb l'existència d'entorns de vulnerabilitat i desigualtat social. La salut a les ciutats està determinada per elements del context físic i socioeconòmic, la governança i els eixos de desigualtat, principalment el gènere, el nivell socioeconòmic i l'origen ètnic.

L'IV Pla de Salut de la Comunitat Valenciana té com una de les línies d'acció prioritàries la reducció de les desigualtats en salut i orienta l'acció des dels centres de salut pública i des d'altres serveis de salut perquè arriben a les persones que més ho necessiten i assenyalen l'àmbit de l'acció local com un dels àmbits prioritaris per a dirigir les actuacions de manera conjunta amb diferents sectors (educatiu, social, etc.) i en col·laboració amb els ajuntaments.

El govern local és una eina clau per a desenvolupar actuacions en salut pública, incloent-hi la protecció i promoció de la salut i la prevenció de les malalties, tant pel seu marc competències com per la seua proximitat amb la ciutadania i amb la realitat quotidiana de la vida.

La ciutat d'Alzira pertany a la Xarxa Espanyola de Ciutats Saludables (RECS) promoguda per l'OMS, un moviment alineat amb els Objectius de Salut 2020 de l'Oficina Europea de la OMS, que contemplan la millora de la salut per a tota la població, la reducció de les desigualtats en salut i la millora del lideratge i la governança participativa en l'àmbit de la salut. Aquests objectius incorporen també la consideració de tot el cicle vital de les persones per a determinar prioritats d'actuació i emfatitza el concepte de «resiliència» associat a les ciutats, entesa com la capacitat de les comunitats per a fer front a problemes externs, superar-los i enfortir-se.

Amb aquests mateixos objectius, la ciutat d'Alzira pertany a l'Estratègia Nacional de Promoció de la Salut i Prevenció del Ministeri de Sanitat, Serveis Socials i Igualtat, així com a XarxaSalut: la xarxa de municipis per a la salut que pretén desplegar les accions de l'IV Pla de Salut de la Comunitat Valenciana en l'àmbit municipal.

L'Ajuntament d'Alzira és conscient que té zones de vulnerabilitat social i necessita un suport científic basat en l'evidència per a intervenir en elles i avaluar els seus resultats. És per això que FISABIO, des de l'àrea de Desigualtats en Salut, pot proporcionar aquest tipus de suport metodològic.

L'esmentada Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, en l'article 55 estableix que, per a l'efectivitat de la coordinació i eficàcia administrativa, les comunitats autònomes i les enti-

6. La gestión y aval de los proyectos y programas que presentan sus beneficiarios a las convocatorias nacionales e internacionales

7. Diseñar líneas propias de financiación de proyectos con los fondos de que disponga mediante la creación y concesión de becas, bolsas de estudios, ayudas económicas y premios para iniciativas o trabajos de investigación que se enmarcan dentro de los fines fundacionales

8. Cooperar por medio de convenios y otras formas de concierto con organismos, instituciones, empresas, centros o compañías nacionales o extranjeras

9. Cooperar y desarrollar actividad asistencial

10. Proyectar a la sociedad la experiencia y el potencial de aportación responsable y relevando para el fomento de la investigación en el Sistema Sanitario Público Valenciano mediante la organización de conferencias, congresos, mesas, seminarios, charlas, coloquios, debates, campañas informativas etc.

11. Velar por la orientación significativa de la investigación aplicada a la mejora de la práctica clínica y de la calidad asistencial

12. Facilitar la financiación, la administración y la gestión de la investigación sanitaria y biomédica

13. Establecer mecanismos de transferencia de los resultados de la actividad al sector productivo o cualquier otro sector social beneficiario del avance técnico científico, incluso apoyando al desarrollo de iniciativas innovadoras

14. Realizar cualquier otro tipo de actividades que, a juicio del Patronato, sean adecuadas para la consecución de los objetivos de la Fundación

Manifestan

La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera que los entornos urbanos ofrecen a la población oportunidades para ganar salud a través del acceso a determinados recursos y servicios. Por otro lado, los entornos urbanos se vinculan también a situaciones de riesgo para la salud como las relacionadas con brotes y alertas sanitarias o con la existencia de entornos de vulnerabilidad y desigualdad social. La salud en las ciudades está determinada por elementos del contexto físico y socioeconómico, la gobernanza y los ejes de desigualdad, principalmente el género, el nivel socioeconómico y el origen étnico.

El IV Plan de Salud de la Comunitat Valenciana tiene como una de las líneas de acción prioritarias la reducción de las desigualdades en salud y orienta la acción desde los centros de salud pública y desde otros servicios de salud porque llegan a las personas que más lo necesitan y señala el ámbito de la acción local como uno de los ámbitos prioritarios para dirigir las actuaciones de manera conjunta con diferentes sectores (educativo, social, etc.) y en colaboración con los ayuntamientos.

El gobierno local es una herramienta clave para desarrollar actuaciones en salud pública, incluyendo la protección y promoción de la salud y la prevención de las enfermedades, tanto por su marco competencias como por su proximidad con la ciudadanía y con la realidad cotidiana de la vida.

La ciudad de Alzira pertenece a la Red Española de Ciudades Saludables (RECS) promovida por la OMS, un movimiento alineado con los Objetivos de Salud 2020 de la Oficina Europea de la OMS, que contemplan la mejora de la salud para toda la población, la reducción de las desigualdades en salud y la mejora del liderazgo y la gobernanza participativa en el ámbito de la salud. Estos objetivos incorporan también la consideración de todo el ciclo vital de las personas para determinar prioridades de actuación y enfatiza el concepto de «resiliencia» asociado a las ciudades, entendimiento como la capacidad de las comunidades para hacer frente a problemas externos, superarlos y fortalecerse.

Con estos mismos objetivos, la ciudad de Alzira pertenece a la Estrategia Nacional de Promoción de la Salud y Prevención del Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, así como a XarxaSalut: la red de municipios para la salud que pretende desplegar las acciones del IV Plan de Salud de la Comunitat Valenciana en el ámbito municipal.

El Ayuntamiento de Alzira es consciente que tiene zonas de vulnerabilidad social y necesita un apoyo científico basado en la evidencia para intervenir en ellas y evaluar sus resultados. Es por eso que FISABIO, desde el área de Desigualdades en Salud, puede proporcionar este tipo de apoyo metodológico.

La mencionada Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases de régimen local, en el artículo 55 establece que, para la efectividad de la coordinación y eficacia administrativa, las comunidades autónomas



tats locals hauran de prestar la cooperació i l'assistència actives que les altres administracions pogueren necessitar per a l'eficaz compliment de les seues tasques. Per això, l'article 57 disposa que aquesta cooperació econòmica, tècnica i administrativa entre l'administració local i autonòmica, per a assumptes d'interés comú, es podrà formalitzar entre altres sistemes, mitjançant la subscripció de convenis administratius.

La col·laboració entre l'Ajuntament d'Alzira, FISABIO i el Centre de Salut Pública d'Alzira és una oportunitat per a aportar informació relacionada amb l'avaluació dels models d'intervenció en zones d'elevada vulnerabilitat i els resultats al model social valencià que s'implantarà de manera pilot a la comarca de la Ribera per part de la Conselleria d'Igualtat i Polítiques Inclusives.

Que per tot l'anterior, i en virtut de la confluència d'interessos entre l'Ajuntament d'Alzira i FISABIO es pot desenvolupar un model d'intervenció en les zones de major vulnerabilitat per a promoure la salut i els programes preventius, que estiga basat en l'evidència i poder avaluar els seus resultats amb la finalitat de reduir les desigualtats socials en salut en aquests entorns.

Per tot això, totes dues entitats estan d'acord a establir un marc que els permeta una relació estable mitjançant la subscripció del present Conveni Marc de Col·laboració, d'acord amb les següents

Clàusules

Primera. Objecte del conveni

El present conveni marc de col·laboració té per objecte regular la col·laboració entre l'Ajuntament d'Alzira i FISABIO per a potenciar i promoure entre totes dues parts, les accions de promoció de la salut dirigides a capacitar a la població en situació de major vulnerabilitat per a incrementar la seua salut actuant sobre els determinants socials de la mateixa i reduir les desigualtats en salut que existeixen en la població d'Alzira, fomentant la seua regulació a través de convenis específics, als quals es fa extensiu la totalitat dels pactes en el present Conveni marc.

Es determinen a priori quant a la investigació conjunta, les següents àrees d'interés estratègic per a totes dues parts:

– Desenvolupament i avaluació de models d'intervenció comunitària en poblacions en situació de vulnerabilitat per a reduir desigualtats en salut.

– Construcció i dinamització de mapes d'actius per a la salut en barris vulnerables.

– Disseny, desenvolupament i avaluació de projectes d'intervenció comunitària en salut en poblacions en situació de vulnerabilitat basats en el model de determinants socials de la salut i que incorporen l'enfocament d'actius.

– Disseny i aplicació de metodologies d'investigació-acció participativa en promoció de salut, salut comunitària i acció local en salut.

Així com qualssevol altres en l'àmbit biomèdic que siguem considerades d'interés comú.

De conformitat amb l'article 26.3 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, el present conveni marc de col·laboració no suposa una incidència pressupostària per a FISABIO.

Segona. Duració del conveni

Aquest acord entrarà en vigor en el moment de la seua signatura i la seua durada serà de 4 anys, podent ser prorrogat per acord exprés entre les parts, dins del període de vigència d'aquest, amb un mínim d'1 mes d'antelació a la seua data de finalització.

La denúncia del conveni marc no afectarà els convenis específics que estigueren pendents de conclusió en aquest moment, sense causa motivada.

Tercera. Comissió mixta de seguiment

El seguiment del present conveni marc es realitzarà a través d'una comissió mixta. Aquesta comissió es constituirà en el termini màxim d'un mes des de la signatura del present acord, i estarà constituïda per:

Per part de FISABIO:

– Representant legal de FISABIO o persona en qui delegue.

y las entidades locales tendrán que prestar la cooperación y la asistencia activas que las otras administraciones pudieran necesitar para el eficaz cumplimiento de sus tareas. Por eso, el artículo 57 dispone que esta cooperación económica, técnica y administrativa entre la administración local y autonómica, para asuntos de interés común, se podrá formalizar entre otros sistemas, mediante la suscripción de convenios administrativos.

La colaboración entre el Ayuntamiento de Alzira, FISABIO y el Centro de Salud Pública de Alzira es una oportunidad para aportar información relacionada con la evaluación de los modelos de intervención en zonas de elevada vulnerabilidad y los resultados al modelo social valenciano que se implantará de manera piloto en la comarca de la Ribera por parte de la Conselleria de Igualdad y Políticas Inclusivas.

Que por todo lo anterior, y en virtud de la confluencia de intereses entre el Ayuntamiento de Alzira y FISABIO se puede desarrollar un modelo de intervención en las zonas de mayor vulnerabilidad para promover la salud y los programas preventivos, que esté basado en la evidencia y poder evaluar sus resultados con el fin de reducir las desigualdades sociales en salud en estos entornos.

Por todo esto, ambas entidades están de acuerdo a establecer un marco que les permita una relación estable mediante la suscripción del presente Convenio Marco de Colaboración, de acuerdo con las siguientes

Cláusulas

Primera. objeto del convenio

El presente convenio marco de colaboración tiene por objeto regular la colaboración entre el Ayuntamiento de Alzira y FISABIO para potenciar y promover entre ambas partes, las acciones de promoción de la salud dirigidas a capacitar en la población en situación de mayor vulnerabilidad para incrementar su salud actuando sobre los determinantes sociales de la misma y reducir las desigualdades en salud que existen en la población de Alzira, fomentando su regulación a través de convenios específicos, a los cuales se hace extensivo la totalidad de los pactos en el presente convenio marco.

Se determinan a priori en cuanto a la investigación conjunta, las siguientes áreas de interés estratégico para ambas partes:

– Desarrollo y evaluación de modelos de intervención comunitaria en poblaciones en situación de vulnerabilidad para reducir desigualdades en salud.

– Construcción y dinamización de mapas de activos para la salud en barrios vulnerables.

– Diseño, desarrollo y evaluación de proyectos de intervención comunitaria en salud en poblaciones en situación de vulnerabilidad basados en el modelo de determinantes sociales de la salud y que incorporan el enfoque de activos.

– Diseño y aplicación de metodologías de investigación-acción participativa en promoción de salud, salud comunitaria y acción local en salud.

Así como cualesquiera otros en el ámbito biomédico que sean consideradas de interés común.

En conformidad con el artículo 26.3 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de hacienda pública, del sector público instrumental y de subvenciones, el presente convenio marco de colaboración no supone una incidencia presupuestaria para FISABIO.

Segunda. Duración del convenio

Este acuerdo entrará en vigor en el momento de su firma y su duración será de 4 años, pudiendo ser prorrogado por acuerdo expreso entre las partes, dentro del periodo de vigencia del mismo, con un mínimo de 1 mes de antelación a su fecha de finalización.

La denuncia del convenio marco no afectará a los convenios específicos que estuvieran pendientes de conclusión en este momento, sin causa motivada.

Tercera. Comisión mixta de seguimiento

El seguimiento del presente convenio marco se realizará a través de una Comisión Mixta. Esta comisión se constituirá en el plazo máximo de un mes desde la firma del presente acuerdo, y estará constituída por:

Por parte de FISABIO:

– Representante legal de FISABIO o persona en quien delegue.



– Joan Josep Paredes Carbonell, investigador associat a l'Àrea de Desigualtats en Salut de FISABIO, responsable del Projecte RIU, o persona en qui delegue

– Responsable de la Unitat de Promoció de la Salut i Epidemiologia del Departament de Salut de la Ribera o persona en qui delegue.

Per part de l'Ajuntament d'Alzira:

– 2 responsables en matèria de sanitat, salut i benestar social o persona en qui delegue.

Les atribucions de la Comissió Mixta seran les indicades a continuació:

– Aprovació dels termes específics de cada nova proposta de col·laboració entre les parts, d'acord amb el que s'estableix en la clàusula quarta.

– Supervisió i seguiment del desenvolupament dels treballs aprovats en el marc del present conveni.

– Presa de decisions sobre la planificació i modificacions de les activitats programades.

– Interpretació del present conveni, resolució de discrepàncies, dubtes o conflictes que es presenten en l'execució de les activitats.

La Comissió Mixta es reunirà sempre que calga aprovar els termes d'una nova col·laboració entre les parts.

Quan ho estimen pertinent els membres de la Comissió Mixta, podran assistir a les seues reunions aquells investigadors o tècnics adscrits a qualsevol de les parts que estiguen implicats en les activitats d'investigació objecte d'aquestes reunions.

La comissió es regirà, quant al seu funcionament, periodicitat de les reunions i vinculació dels seus acords, pel que es disposa en el capítol II del títol Preliminar de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, que regula el funcionament dels òrgans col·legiats.

Els acords s'adoptaran per majoria dels vots dels membres de la Comissió Mixta, llevat que foren pares, en tal cas, s'adoptaran per unanimitat.

Es remetran als membres de la Comissió Mixta (de totes dues parts) còpia de les actes, acords o informes de la comissió (article 9.3, paràgraf últim, del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que subscriba la Generalitat i el seu registre).

Quarta. Aprovació de les col·laboracions específiques

La informació detallada de les actuacions específiques de col·laboració a realitzar en el marc del present conveni seran convenis específics.

Cadascuna de les noves actuacions de col·laboració que sorgisca durant el període de vigència d'aquest conveni haurà de ser aprovada, amb anterioritat al començament d'aquesta, per la Comissió Mixta de Seguiment a què es refereix la clàusula anterior.

El document a subscriure haurà de contindre, com a mínim, els següents aspectes:

- Definició de l'objectiu que es persegueix.
- Nom de l'investigador o investigadors que es responsabilitzaran de la marxa de l'actuació específica.
- Descripció del pla de treball, que inclourà les diferents fases d'aquest, l'entitat responsable del desenvolupament de cadascuna d'elles, i la cronologia del seu desenvolupament.
- Còpia, en el seu cas, de l'aprovació de l'actuació/projecte per les comissions o comitès que siguen preceptius segons normativa vigent sobre aquest tema.
- Pressupost total, mitjans materials i humans que requerisca l'activitat, especificant les aportacions de cada entitat i, en el seu cas, el pressupost assumit per cada part.
- Referència específica a les instal·lacions en què es realitzarà l'activitat objecte de l'Acord.
- Referència, en el seu cas, a les persones que assumisquen la coordinació entre l'Ajuntament d'Alzira i FISABIO en matèria de riscos laborals.
- Normes per a la coordinació, execució i seguiment del projecte.
- Regulació de la titularitat sobre els drets de propietat intel·lectual/industrial, en el seu cas, i sobre les condicions d'explotació.

– Joan Josep Paredes Carbonell, investigador asociado en el Área de Desigualdades en Salud de FISABIO, responsable del Proyecto RIU, o persona en quien delegue.

– Responsable de la Unidad de Promoción de la Salud y Epidemiología del Departamento de Salud de la Ribera o persona en quien delegue.

Por parte del Ayuntamiento de Alzira:

– 2 responsables en materia de sanidad, salud y bienestar social o persona en quien delegue.

Las atribuciones de la Comisión Mixta serán las indicadas a continuación:

– Aprobación de los términos específicos de cada nueva propuesta de colaboración entre las partes, de acuerdo con lo establecido en la cláusula cuarta.

– Supervisión y seguimiento del desarrollo de los trabajos aprobados en el marco del presente convenio.

– Toma de decisiones sobre la planificación y modificaciones de las actividades programadas.

– Interpretación del presente convenio, resolución de discrepancias, dudas o conflictos que se presentan en la ejecución de las actividades.

La Comisión Mixta se reunirá siempre que haya que aprobar los términos de una nueva colaboración entre las partes.

Cuando lo estiman pertinente los miembros de la Comisión Mixta, podrán asistir a sus reuniones aquellos investigadores o técnicos adscritos a cualquier de las partes que estén implicados en las actividades de investigación objeto de estas reuniones.

La comisión se regirá, en cuanto a su funcionamiento, periodicidad de las reuniones y vinculación de sus acuerdos, por el que se dispone en el Capítulo II del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público, que regula el funcionamiento de los órganos colegiados.

Los acuerdos se adoptarán por mayoría de los votos de los miembros de la Comisión Mixta, salvo que fueron padres, en tal caso, se adoptarán por unanimidad.

Se remitirán a los miembros de la Comisión Mixta (de ambas partes) copia de las actas, acuerdos o informes de la comisión (art. 9.3, párrafo último, del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el cual se regulan los convenios que subscriba la Generalitat y su registro).

Cuarta. Aprobación de las colaboraciones específicas

La información detallada de las actuaciones específicas de colaboración a realizar en el marco del presente convenio serán convenios específicos.

Cada una de las nuevas actuaciones de colaboración que surja durante el periodo de vigencia de este convenio tendrá que ser aprobada, con anterioridad a comienzos de esta, por la Comisión Mixta de Seguimiento a que se refiere la cláusula anterior.

El documento a subscribir tendrá que contener, como mínimo, los siguientes aspectos:

- Definición del objetivo que se persigue.
- Nombre del investigador o investigadores que se responsabilizarán de la marcha de la actuación específica.
- Descripción del plan de trabajo, que incluirá las diferentes fases de este, la entidad responsable del desarrollo de cada una de ellas, y la cronología de su desarrollo.
- Copia, en su caso, de la aprobación de la actuación/projecto por las comisiones o comitès que sean preceptivos según normativa vigente sobre este tema.
- Presupuesto total, medios materiales y humanos que requiera la actividad, especificando las aportaciones de cada entidad y, en su caso, el presupuesto asumido por cada parte.
- Referencia específica a las instalaciones en que se realizará la actividad objeto del Acuerdo.
- Referencia, en su caso, a las personas que asuman la coordinación entre el Ayuntamiento de Alzira y FISABIO en materia de riesgos laborales.
- Normas para la coordinación, ejecución y seguimiento del proyecto.
- Regulación de la titularidad sobre los derechos de propiedad intelectual/industrial, en su caso, y sobre las condiciones de explotación.

j) Adscripció i/o propietat dels béns immobles o equips adquirits o construïts en el marc d'un projecte conjunt.

Cinquena. Personal

Per al desenvolupament de les actuacions en col·laboració, tant l'Ajuntament d'Alzira com FISABIO podran acollir en les seues instal·lacions a personal docent, d'investigació, beneficiari de beques o personal tècnic de l'altra entitat, assumint l'entitat d'origen la seua remuneració i altres obligacions civils i socials. Aquest personal realitzarà la seua activitat sota les instruccions de la seua institució d'origen, si bé estarà obligat a complir amb les normes que regisquen en el centre d'acolliment. La institució d'origen deurà, a més, fer-se càrrec dels costos directes i indirectes que l'activitat d'aquest personal poguera suposar al centre d'acolliment.

En aquests casos, per a garantir la prevenció de riscos laborals i la informació sobre els mateixos de les persones de l'Ajuntament d'Alzira o de FISABIO que treballen en les instal·lacions de l'altra part, i seguint les obligacions especificades en l'art. 24 de la Llei 31/1995, de prevenció de riscos laborals, i el seu desenvolupament reglamentari segons l'RD 171/2004, el document aprovatori d'aquesta activitat, seguint l'indicat en la clàusula quarta, haurà de reflectir qui serà la persona de cada entitat que assumisca la coordinació entre l'Ajuntament d'Alzira i FISABIO en matèria de riscos laborals en el corresponent centre de treball on es desenvolupe l'activitat, així com les mesures d'emergència a aplicar.

Les parts no adquiriran altres obligacions ni compromisos addicionals als quals aquest document reflecteix. En particular, no derivarà per a cap de les parts cap obligació de caràcter laboral, en mancar d'aquesta condició la relació que s'estableix, ni obligació econòmica addicional, ja que el personal participant en les activitats del Conveni continuarà depenent de la seua entitat d'origen i percebrà les seues retribucions amb càrrec al pressupost d'aquesta.

Sisena. Mitjans aportats i equipament

Quan l'indole del treball així ho requerisca, els responsables per part de l'Ajuntament d'Alzira i/o de FISABIO de cadascuna de les actuacions en col·laboració que es desenvolupen a l'empara del present conveni, podran utilitzar els mitjans materials, instal·lacions i serveis de l'altra part, en les mateixes condicions i amb les mateixes servituds i costos econòmics que el personal propi.

El material i els béns d'equip aportats per una de les parts a cada projecte seran sempre de la seua propietat. La propietat dels equips adquirits en el marc d'un projecte comú serà determinada en cada cas.

Setena. Normes de funcionament

Les col·laboracions derivades d'aquest conveni, aprovades per la Comissió Mixta de Seguiment, quedaran sotmeses a les normes de les respectives parts tenint en compte el Centre on es realitze cada activitat.

Huitena. Projectes d'investigació-acció conjunts

El personal de l'Ajuntament d'Alzira i de FISABIO, podrà dur a terme projectes d'investigació-acció conjunts, formant part del mateix equip investigador, així com participar en xarxes temàtiques d'investigació, xarxes d'excel·lència i instruments similars en projectes d'interès per a les parts.

Els projectes seran presentats preferentment per la part en la seua qual es vaja a desenvolupar majoritàriament el projecte en qüestió i/o al qual pertanga l'investigador responsable, tractant en la mesura del possible, que existisca un equilibri raonable entre els presentats per les parts. La tramitació del projecte se sotmetrà a les normes de l'entitat que el presente.

La gestió econòmica i financera d'aquells projectes, finançats per fons externs competitius, que es desenvolupen de manera conjunta, recaurà en la part que els haja sol·licitats, i per tant siga beneficiària de l'ajuda, de conformitat amb la regla establida en el paràgraf segon de la present clàusula.

La participació en les accions a què es refereix el paràgraf anterior haurà de ser comunicada tant a l'Ajuntament d'Alzira com a FISABIO.

j) Adscripción y/o propiedad de los bienes inmuebles o equipos adquiridos o construidos en el marco de un proyecto conjunto.

Quinta. Personal

Para el desarrollo de las actuaciones en colaboración, tanto el Ayuntamiento de Alzira como FISABIO podrán acoger en sus instalaciones a personal docente, de investigación, beneficiario de becas o personal técnico de la otra entidad, asumiendo la entidad de origen su remuneración y otras obligaciones civiles y sociales. Este personal realizará su actividad bajo las instrucciones de su institución de origen, si bien estará obligado a cumplir con las normas que rijan en el centro de acogida. La institución de origen deberá, además, hacerse cargo de los costes directos e indirectos que la actividad de este personal pudiera suponer en el centro de acogida.

En estos casos, para garantizar la prevención de riesgos laborales y la información sobre los mismos de las personas del Ayuntamiento de Alzira o de FISABIO que trabajan en las instalaciones de la otra parte, y siguiendo las obligaciones especificadas en el art. 24 de la Ley 31/1995, de prevención de riesgos laborales, y su desarrollo reglamentario según el RD 171/2004, el documento aprobatorio de esta actividad, siguiendo el indicado en la cláusula cuarta, tendrá que reflejar quién será la persona de cada entidad que asuma la coordinación entre el Ayuntamiento de Alzira y FISABIO en materia de riesgos laborales en el correspondiente centro de trabajo donde se desarrolle la actividad, así como las medidas de emergencia a aplicar.

Las partes no adquirirán otras obligaciones ni compromisos adicionales a los cuales este documento refleja. En particular, no derivará para ninguno de las partes ninguna obligación de carácter laboral, al carecer de esa condición la relación que se establece, ni obligación económica adicional, puesto que el personal participando en las actividades del Convenio continuará dependiendo de su entidad de origen y percibirá sus retribuciones con cargo al presupuesto de esta.

Sexta. Medios aportados y equipación

Cuando la índole del trabajo así lo requiera, los responsables por parte del Ayuntamiento de Alzira y/o de FISABIO de cada una de las actuaciones en colaboración que se desarrollan al amparo del presente convenio, podrán utilizar los medios materiales, instalaciones y servicios de la otra parte, en iguales condiciones y con las mismas servidumbres y costes económicos que el personal propio.

El material y los bienes de equipo aportados por una de las partes a cada proyecto serán siempre de su propiedad. La propiedad de los equipos adquiridos en el marco de un proyecto común será determinada en cada caso.

Séptima. Normas de funcionamiento

Las colaboraciones derivadas de este convenio, aprobadas por la Comisión Mixta de Seguimiento, quedarán sometidas a las normas de las respectivas partes teniendo en cuenta el Centro donde se realice cada actividad.

Octava. Proyectos de investigación-acción conjuntos

El personal del Ayuntamiento de Alzira y de FISABIO, podrá llevar a cabo proyectos de investigación-acción conjuntos, formando parte del mismo equipo investigador, así como participar en redes temáticas de investigación, redes de excelencia e instrumentos similares en proyectos de interés para las partes.

Los proyectos serán presentados preferentemente por la parte en la sede de la cual se vaya a desarrollar mayoritariamente el proyecto en cuestión y/o al cual pertenezca el investigador responsable, tratando en lo posible, que exista un equilibrio razonable entre los presentados por las partes. La tramitación del proyecto se someterá a las normas de la entidad que lo presente.

La gestión económica y financiera de aquellos proyectos, financiados por fondos externos competitivos, que se desarrollan de manera conjunta, recaerá en la parte que los haya solicitado, y por tanto sea beneficiaria de la ayuda, en conformidad con la regla establecida en el párrafo segundo de la presente cláusula.

La participación en las acciones a que se refiere el párrafo anterior tendrá que ser comunicada tanto en el Ayuntamiento de Alzira como FISABIO.



Les parts decidiran, entre altres supòsits, amb anterioritat a la signatura del conveni, i de comú acord, les obligacions de les parts, l'assignació dels recursos econòmics a percebre en virtut del conveni, el personal d'una i una altra part participant en aquest, el coneixement previ a aportar per cada part, els equipaments i infraestructures necessàries, d'una i una altra part, per a la realització del treball a contractar, així com l'adscripció i/o propietat del material inventariable que es poguera adquirir en el marc de l'esmentat conveni.

Novena. Confidencialitat de la informació

Per «informació confidencial» s'entén tota aquella informació, oral o escrita, comunicada, d'una banda («part emissora») a l'altra («part receptora») a fi de l'avaluació d'una possible col·laboració incloent-hi, entre altres, informacions de caràcter científic, tècnic, financer, legal, fiscal i comercial, models i estratègies de negoci, *know-how*, noms de possibles clients i socis, projectes i operacions de qualsevol caràcter proposades o en fase d'estudi, informes, plans, projeccions de mercat i dades, juntament amb les anàlisis i documents de treball, recopilacions, comparacions, estudis i en general, tota la informació que les parts es transmeten siga amb anterioritat o posterioritat a la signatura del present conveni.

Les parts acorden identificar la informació intercanviada com a informació confidencial.

Les parts estendran acta de les reunions en les quals oralment s'intercanvie informació confidencial i marcaran els documents com a informació confidencial. No obstant això, l'absència d'aquesta identificació no anul·larà la naturalesa confidencial d'aquesta informació.

Les parts intercanviaran informació confidencial per a explorar possibles vies de col·laboració i es comprometen a prendre les precaucions necessàries i apropiades per a mantindre com a confidencial la informació així definida, i especialment a:

- a) Utilitzar la informació confidencial de forma reservada.
- b) No divulgar ni comunicar la informació confidencial facilitada per la part emissora.
- c) Impedir la còpia o revelació d'aquesta informació a tercers, llevat que gaudisquen d'aprovació escrita de la part emissora i únicament en els termes de tal aprovació.
- d) Restringir l'accés a la informació confidencial als seus respectius empleats, associats, subcontractats i a qualsevol persona que, per la seua relació amb les parts, pugua o dega tindre accés a aquesta informació, advertint de dita deure de confidencialitat.

e) Utilitzar la Informació confidencial o fragments d'aquesta exclusivament per als fins de l'execució del present conveni, abstenint-se de qualsevol altre ús.

Les parts seran responsables entre si davant l'incompliment d'aquesta obligació, ja siga pels seus empleats, associats, subcontractats o qualsevol altra persona a la qual hagueren revelat la informació confidencial.

En cas que existisca legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal, les parts declaren el seu reconeixement i respecte cap a aquesta.

Sense perjudici del que es disposa en la clàusula anterior, les parts podran usar o difondre informació confidencial que:

- a. siga de coneixement públic o arribe al coneixement públic per mitjans diferents d'una infracció del present acord de Confidencialitat per qualsevol de les parts, o
- b. s'haja generat, de manera independent, per o per a la part receptora, sense cap connexió amb la Informació Confidencial, i sempre que aquesta generació pugua ser documentada per petició de la part emissora, o
- c. fora coneguda per la part receptora amb anterioritat a la data en la qual la va rebre de la part emissora, sempre que la part receptora el pugua demostrar documentalment, o
- d. la informació rebuda procedisca d'un tercer que no exigisca secret, o
- e. haja de ser comunicada per llei o per requeriment judicial o administratiu. En aquest cas, la part receptora notificarà immediatament a la part emissora d'aquest requeriment amb la finalitat que aquesta pugua interposar les mesures cautelars oportunes, i no revelarà més informació confidencial que la que siga estrictament requerida per l'ordre judicial o administrativa.

Las partes decidirán, entre otros supuestos, con anterioridad a la firma del convenio, y de mutuo acuerdo, las obligaciones de las partes, la asignación de los recursos económicos a percibir en virtud del convenio, el personal de una y otra parte participando en este, el conocimiento previo a aportar por cada parte, las equipaciones e infraestructuras necesarias, de una y otra parte, para la realización del trabajo a contratar, así como la adscripción y/o propiedad del material inventariable que se pudiera adquirir en el marco del mencionado convenio.

Novena. Confidencialidad de la información

Por «información confidencial» se entiende toda aquella información, oral o escrita, comunicada por un lado («parte emisora») a la otra («parte receptora») a fin de la evaluación de una posible colaboración incluyendo, entre otras, informaciones de carácter científico, técnico, financiero, legal, fiscal y comercial, modelos y estrategias de negocio, «know-how», nombres de posibles clientes y socios, proyectos y operaciones de cualquier carácter propuestas o en fase de estudio, informes, planes, proyecciones de mercado y datos, junto con los análisis y documentos de trabajo, recopilaciones, comparaciones, estudios y en general, toda la información que las partes se transmitan ya sea con anterioridad o posterioridad a la firma del presente convenio.

Las partes acuerdan identificar la información intercambiada como información confidencial.

Las partes levantarán acta de las reuniones en las cuales oralmente se intercambie información confidencial y marcarán los documentos como información confidencial. Sin embargo, la ausencia de esta identificación no anulará la naturaleza confidencial de esta información.

Las partes intercambiarán información confidencial para explorar posibles vías de colaboración y se comprometen a tomar las precauciones necesarias y apropiadas para mantener como confidencial la información así definida, y especialmente a:

- a) Utilizar la información confidencial de forma reservada.
- b) No divulgar ni comunicar la información confidencial facilitada por la parte emisora.
- c) Impedir la copia o revelación de esa información a terceros, salvo que disfruten de aprobación escrita de la parte emisora y únicamente en los términos de tal aprobación.
- d) Restringir el acceso a la información confidencial a sus respectivos empleados, asociados, subcontractados y a cualquier persona que, por su relación con las partes, pueda o deba de tener acceso a esta información, advirtiéndole de dicho deber de confidencialidad.

e) Utilizar la información confidencial o fragmentos de esta exclusivamente para los fines de la ejecución del presente convenio, absteniéndose de cualquier otro uso.

Las partes serán responsables entre sí ante el incumplimiento de esta obligación, ya sea por sus empleados, asociados, subcontractados o cualquier otra persona a la cual hubieron revelado la información confidencial.

En caso de que exista legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal, las partes declaran su reconocimiento y respeto hacia esta.

Sin perjuicio del que se dispone en la cláusula anterior, las partes podrán usar o difundir información confidencial que:

- a. sea de conocimiento público o lleve al conocimiento público por medios diferentes a una infracción del presente acuerdo de confidencialidad por cualquier de las partes, o
- b. se haya generado, de manera independiente, por o para la parte receptora, sin ninguna conexión con la información confidencial, y siempre que esta generación pueda ser documentada por petición de la parte emisora, o
- c. fuera conocida por la parte receptora con anterioridad a la fecha en la cual la recibió de la parte emisora, siempre que la parte receptora lo pueda demostrar documentalmente, o
- d. la información recibida proceda de un tercero que no exija secreto, o
- e. tenga que ser comunicada por ley o por requerimiento judicial o administrativo. En este caso, la parte receptora notificará inmediatamente a la parte emisora de este requerimiento con el fin de que esta pueda interponer las medidas cautelares oportunas, y no revelar más información confidencial que la que sea estrictamente requerida por la orden judicial o administrativa.

La informació confidencial és de propietat exclusiva de la part emissora. En cap cas podrà entendre's en virtut del present conveni que l'intercanvi d'informació supose una cessió o llicència de drets sobre aquesta.

La part emissora no presta cap garantia sobre la condició, aptitud, precisió, correcció, integritat, completitud o rendiment de la informació confidencial.

Cap de les parts podrà cedir els seus drets i obligacions derivats del present conveni sense el consentiment previ i per escrit de l'altra.

Les parts es comprometen al fet que tot el personal participant en el conveni conega i observe el compromís de confidencialitat regulat per aquesta clàusula.

L'obligació de confidencialitat de la informació es fa extensiva a totes aquelles empreses o persones que siguen transmissors o receptors de la informació, independentment de la manera i forma en el qual es transmeta o reba la informació, amb motiu del correcte desenvolupament del present conveni.

Les dades i informes obtinguts durant la realització de les activitats, així com els resultats, tindran caràcter confidencial.

Les disposicions d'aquesta clàusula subsistiran fins i tot després de la terminació del present conveni.

Desena. Publicacions i difusió

En les publicacions i qualsevol altra forma de difusió dels resultats (congressos, seminaris, cursos, informes, comunicacions, etc.) al fet que donen lloc els treballs de recerca-acció fruit de l'aliança establida en el present conveni, s'haurà de reconèixer i fer constar la participació de tot el personal de l'Ajuntament d'Alzira i/o de FISABIO que haja intervingut.

La difusió de la signatura del conveni podrà ser realitzada lliurement per qualsevol de les parts, sense perjudici del compliment de les obligacions que marca la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, sobre transparència, bon govern i participació ciutadana que pogueren ser-los aplicable.

Les parts es comprometen a fer constar i a difondre de manera raonable i adequada la seua participació mitjançant esment o exhibició dels seus logotips, en aquelles activitats, esdeveniments o comunicacions en les quals tots dos participen.

Onzena. Resultats de la investigació-acció

La titularitat dels resultats de la investigació-acció es determinarà en cada conveni específic. No obstant això, de manera general s'estableix el següent:

Els coneixements previs i els coneixements coetanis, patentats o no, diferents dels derivats de l'execució de les actuacions específiques derivades del present conveni que siguen aportats per cadascuna de les parts, romandran sota la titularitat de la part que els aporte.

Es consideraran resultats de la investigació-acció tota aquella informació o material, protegida o no, que provinga del desenvolupament de cada actuació específica de col·laboració en el marc d'aquest conveni.

Els resultats pertanyeran a les parts en la proporció corresponent a l'aportació i treball realitzat per cadascuna d'elles. La cotitularitat serà objecte d'un conveni específic on s'acorde la proporció de cadascuna de les parts i es regule l'explotació dels resultats. En qualsevol cas, i amb caràcter previ a la formalització del referit acord, cap de les parts cotitulars podrà exercir el seu dret d'explotació de manera independent sense el consentiment exprés de la resta de cotitulars.

Dotzena. Modificació i resolució del conveni

Les parts podran modificar o resoldre el present conveni, de mutu acord i per escrit, en qualsevol moment dins del període de vigència d'aquest, d'acord amb el que s'estableix en l'article 12 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell pel qual es regulen els convenis que subscriba la Generalitat i el seu registre, es regirà pels mateixos tràmits que els previs a la subscripció del conveni inicial.

Igualment, cadascuna de les parts podrà rescindir el present acord en cas que es verifique alguna de les següents causes:

1. Per cas fortuït o força major.

La información confidencial es de propiedad exclusiva de la parte emisora. En ningún caso podrá entenderse en virtud del presente convenio que el intercambio de información suponga una cesión o licencia de derechos sobre esta.

La parte emisora no presta ninguna garantía sobre la condición, aptitud, precisión, corrección, integridad, completitud o rendimiento de la información confidencial.

Ninguna de las partes podrá ceder sus derechos y obligaciones derivados del presente convenio sin el consentimiento previo y por escrito de la otra.

Las partes se comprometen al hecho que todo el personal participando en el convenio conozca y observe el compromiso de confidencialidad regulado por esta cláusula.

La obligación de confidencialidad de la información se hace extensiva a todas aquellas empresas o personas que sean transmisores o receptoras de la información, independientemente de la manera y forma en el cual se transmita o reciba la información, con motivo del correcto desarrollo del presente convenio.

Los datos e informes obtenidos durante la realización de las actividades, así como los resultados, tendrán carácter confidencial.

Las disposiciones de esta cláusula subsistirán incluso después de la terminación del presente convenio.

Décima. Publicaciones y difusión

En las publicaciones y cualquier otra forma de difusión de los resultados (congresos, seminarios, cursos, informes, comunicaciones, etc.) al hecho que dan lugar los trabajos de investigación-acción fruto de la alianza establecida en el presente convenio, se tendrá que reconocer y hacer constar la participación de todo el personal del Ayuntamiento de Alzira y/o de FISABIO que haya intervenido.

La difusión de la firma del convenio podrá ser realizada libremente por cualquier de las partes, sin perjuicio del cumplimiento de las obligaciones que marca la Ley 2/2015, de 2 de abril de la Generalitat sobre transparencia, buen gobierno y participación ciudadana que pudieran serlos aplicable.

Las partes se comprometen a hacer constar y a difundir de manera razonable y adecuada su participación mediante mención o exhibición de sus logotipos, en aquellas actividades, acontecimientos o comunicaciones en las cuales los dos participan.

Undécima. Resultados de la investigación-acción

La titularidad de los resultados de la investigación-acción se determinará en cada convenio específico. Sin embargo, de manera general se establece el siguiente:

Los conocimientos previos y los conocimientos coetáneos, patentados o no, diferentes a los derivados de la ejecución de las actuaciones específicas derivadas del presente convenio que sean aportados por cada una de las Partes, permanecerán bajo la titularidad de la parte que los aporte.

Se considerarán resultados de la investigación-acción toda aquella información o material, protegida o no, que provenga del desarrollo de cada actuación específica de colaboración en el marco de este convenio.

Los resultados pertenecerán a las partes en la proporción correspondiente a la aportación y trabajo realizado por cada una de ellas. La cotitularidad será objeto de un convenio específico donde se acuerde la proporción de cada una de las partes y se regule la explotación de los resultados. En cualquier caso, y con carácter previo a la formalización del referido acuerdo, ninguno de las partes cotitulares podrá ejercer su derecho de explotación de manera independiente sin el consentimiento expreso del resto de cotitulares.

Duodécima. Modificación y resolución del convenio

Las partes podrán modificar o resolver el presente convenio, de mutuo acuerdo y por escrito, en cualquier momento dentro del periodo de vigencia de este, de acuerdo con lo establecido en el artículo 12 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell por el cual se regulan los convenios que subscriba la Generalitat y su registro, se regirá por los mismos trámites que los previos a la suscripción del convenio inicial.

Igualmente, cada una de las partes podrá rescindir el presente acuerdo en caso de que se verifique alguna de las siguientes causas:

1. Por caso fortuito o bastante mayor.

Si per aquest motiu alguna de les parts es viera obligada a resoldre aquest acord, haurà de comunicar-lo de manera fefaent a l'altra part.

2. En cas d'incompliment de totes o part de les obligacions en ell establides a càrrec de l'altra part.

Quan una de les parts considere que l'altra part està incomplint els compromisos adquirits en el present conveni, li ho notificarà mitjançant mètode de comunicació fefaent, i indicarà les causes que originen aquest incompliment. L'altra part haurà d'esmenar aquesta situació en un termini de 30 dies, a comptar des de la data de recepció de la notificació. En cas de no esmena per la part incomplidora, l'altra part podrà resoldre aquest conveni.

En qualsevol dels casos de resolució del conveni, hauran de finalitzar-se les actuacions específiques que estiguen en vigor.

Tretzena. Protecció de dades

Les parts compliran la normativa en matèria de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016, de protecció de dades (RGPD).

Així mateix, les parts signants queden obligades a implantar mesures tècniques i organitzatives necessàries, que garantisquen la seguretat i integritat de les dades de caràcter personal i eviten la seua alteració, pèrdua, tractament i accés no autoritzat.

Catorzena. Transparència

El text íntegre del conveni es publicarà (llevat que no siga possible per raons de confidencialitat), una vegada subscrit, en la pàgina web de FISABIO, en el termini de deu dies hàbils des de la inscripció del conveni en el Registre de Convenis de la Generalitat, per aplicació del que es disposa en els articles 9.1.c i 10.2 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, i l'article 12.2 del Decret 105/2017, de 28 de juliol, del Consell, que desenvolupa la citada llei.

I d'acord amb l'article 20 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell es publicarà en el DOGV dins dels 10 dies següents a la seua inscripció en el Registre de Convenis de la Generalitat Valenciana.

Quinzena. Extinció

De conformitat amb el que es preveu en l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic, el present conveni s'extingirà pel seu compliment, o per incórrer en causa de resolució.

Seràn causa de resolució del present conveni:

– El transcurs del termini de vigència del conveni sense haver-se acordat la pròrroga d'aquest.

– L'incompliment de les obligacions assumides per alguna de les parts.

– La impossibilitat sobrevinguda de complir la fi del mateix per l'extinció de la personalitat jurídica d'alguna de les parts

– El mutu acord entre les parts.

– Per decisió judicial declaratòria de nul·litat del conveni.

– Per qualsevol altra causa prevista en la legislació vigent.

En el cas d'incompliment de les obligacions assumides per alguna de les parts, la part que detectara aquest incompliment podrà notificar a la part incomplidora un requeriment perquè en el termini de 15 dies naturals complisca amb les obligacions o compromisos incomplits. Aquest requeriment serà comunicat als responsables del mecanisme de seguiment, vigilància i control del conveni. Si transcorregut aquest termini persistira l'incompliment, la part que el va detectar notificarà a la incomplidora la concurrència de la causa de resolució i s'entendrà resolt el conveni.

Setzena. Responsables del conveni i el seu seguiment

L'interlocutor vàlid i responsable del seguiment i direcció del present conveni serà:

– Per part de l'Ajuntament d'Alzira, Vanesa Pla Moscardó, cap de l'Àrea de Serveis Socials e Innovació Social o persona en qui delegue.

– Per part de FISABIO: directora gerent o persona en qui delegue.

Si por este motivo alguna de las partes se viera obligada a resolver este acuerdo, tendrá que comunicarlo de manera fehaciente a la otra parte.

2. En caso de incumplimiento de todas o parte de las obligaciones en él establecidas a cargo de la otra parte.

Cuando una de las partes considere que la otra parte está incumpliendo los compromisos adquiridos en el presente convenio, se lo notificará mediante método de comunicación fehaciente, e indicará las causas que originan este incumplimiento. La otra parte tendrá que enmendar esta situación en un plazo de 30 días, a contar desde la fecha de recepción de la notificación. En caso de no enmienda por la parte incumplidora, la otra parte podrá resolver este convenio.

En cualquier de los casos de resolución del convenio, tendrán que finalizarse las actuaciones específicas que estén en vigor.

Decimotercera. Protección de datos

Las partes cumplirán la normativa en materia de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales, Ley orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales y Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, de protección de datos (RGPD).

Así mismo, las partes firmantes quedan obligadas a implantar medidas técnicas y organizativas necesarias, que garanticen la seguridad e integridad de los datos de carácter personal y evitan su alteración, pérdida, tratamiento y acceso no autorizado.

Decimocuarta. Transparencia

El texto íntegro del convenio se publicará (salvo que no sea posible por razones de confidencialidad), una vez subscrito, en la página web de FISABIO, en el plazo de diez días hábiles desde la inscripción del convenio en el Registro de Convenios de la Generalitat, por aplicación del que se dispone en los artículos 9.1.c y 10.2 de la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de transparencia, buen gobierno y participación ciudadana de la Comunitat Valenciana, y el artículo 12.2 del Decreto 105/2017, de 28 de julio, del Consell, que desarrolla la citada ley.

Y de acuerdo con el art. 20 del Decreto 176/2014 del 10 de octubre del Consell se publicará en el DOGV dentro de los 10 días siguientes a su inscripción en el Registro de Convenios de la Generalitat Valenciana.

Quincena. Extinción

En conformidad con lo previsto en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de régimen jurídico del sector público, el presente convenio se extinguirá por su cumplimiento, o para incurrir en causa de resolución.

Serán causa de resolución del presente convenio:

– El transcurso del plazo de vigencia del convenio sin haberse acordado la pròrroga de este.

– El incumplimiento de las obligaciones asumidas por alguna de las partes.

– La imposibilidad sobrevenida de cumplir el fin del mismo por la extinción de la personalidad jurídica de alguna de las partes

– El mutuo acuerdo entre las partes.

– Por decisión judicial declaratoria de nulidad del convenio.

– Por cualquier otra causa prevista en la legislación vigente.

En el caso de incumplimiento de las obligaciones asumidas por alguna de las partes, la parte que detectara este incumplimiento podrá notificar a la parte incumplidora un requerimiento porque en el plazo de 15 días naturales cumpla con las obligaciones o compromisos incumplidos. Este requerimiento será comunicado a los responsables del mecanismo de seguimiento, vigilancia y control del convenio. Si transcurrido este plazo persistiera el incumplimiento, la parte que lo detectó notificará a la incumplidora la concurrència de la causa de resolución y se entenderá resuelto el convenio.

Decimosexta. Responsables del convenio y su seguimiento

El interlocutor válido y responsable del seguimiento y dirección del presente Convenio será:

– Por parte del Ayuntamiento de Alzira Vanesa Pla Moscardó, jefa del Área de Servicios Sociales e Innovación Social o persona en quien delegue.

– Por parte de FISABIO: directora gerente o persona en quien delegue.



Dessetena. Resolució de controvèrsies

Les parts es comprometen a intentar resoldre de manera amistosa qualsevol desacord que poguera sorgir en el desenvolupament del present conveni, a través de la Comissió Mixta de Seguiment descrita en la clàusula tercera.

En cas de conflicte per divergències en la interpretació o execució del conveni, les parts acorden sotmetre's a la jurisdicció competent i als tribunals de la ciutat de València.

Alzira, en data de signatura electrònica

I en prova de conformitat de tot el que antecedeix, signen el present conveni.

Per l'Ajuntament d'Alzira,
Diego Gómez García

Per la Fundació FISABIO,
Mónica Pont Pérez

Decimoséptima. Resolución de controversias

Las partes se comprometen a intentar resolver de manera amistosa cualquier desacuerdo que pudiera surgir en el desarrollo del presente convenio, a través de la Comisión Mixta de Seguimiento descrita en la cláusula tercera.

En caso de conflicto por divergencias en la interpretación o ejecución del convenio, las Partes acuerdan someterse a la jurisdicción competente y a los tribunales de la ciudad de València.

Alzira, en fecha de firma digital

Y en prueba de conformidad de cuánto antecede, firman el presente convenio.

Por el Ayuntamiento de Alzira,
Diego Gómez García

Por la Fundación FISABIO
Mónica Pont Pérez